

Air Force

JOHNSON[®]



I

Asciugamani a getto d'aria calda
ISTRUZIONI D'USO

GB

Hot air jet towels
INSTRUCTIONS FOR USE



220-230 V~ 50/60 Hz 2300 W IPX1



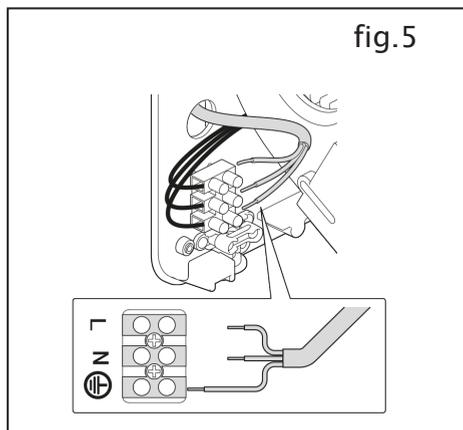
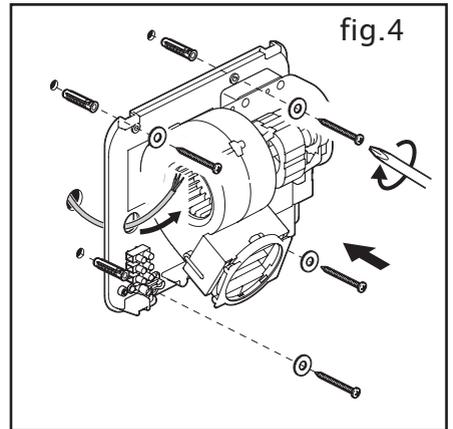
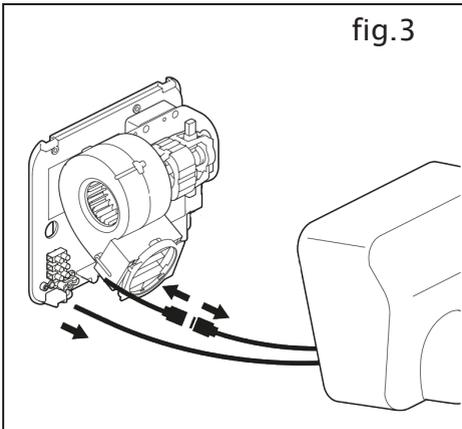
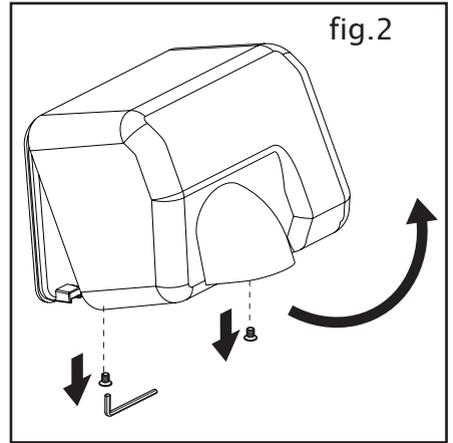
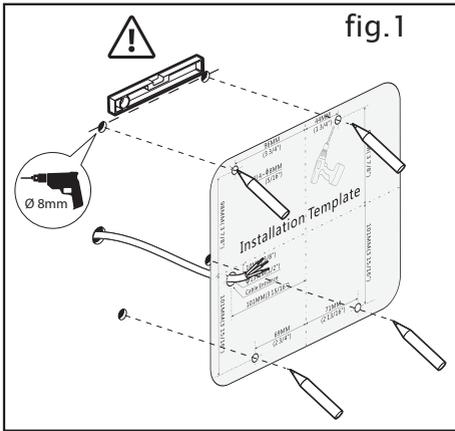
CONTENUTO

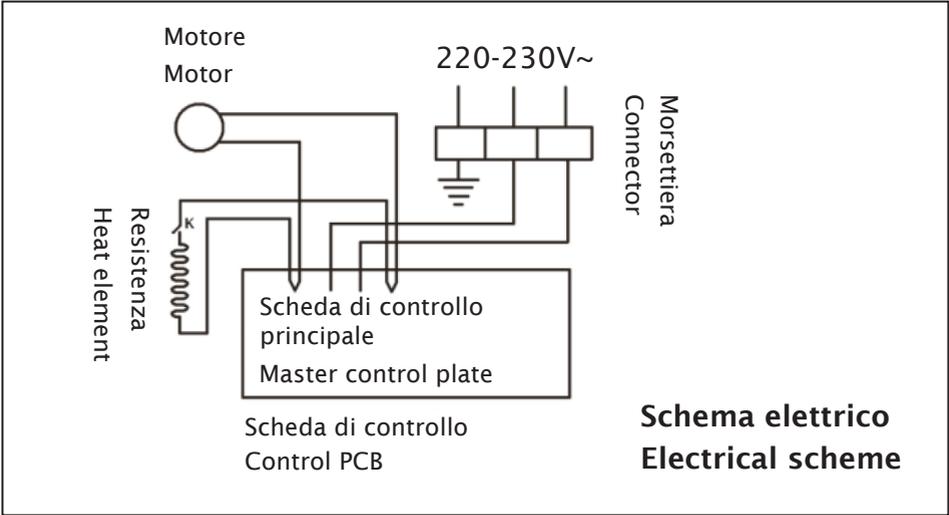
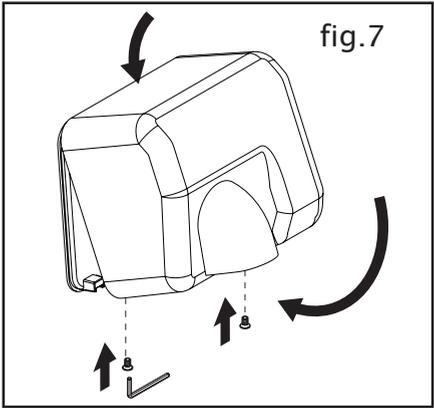
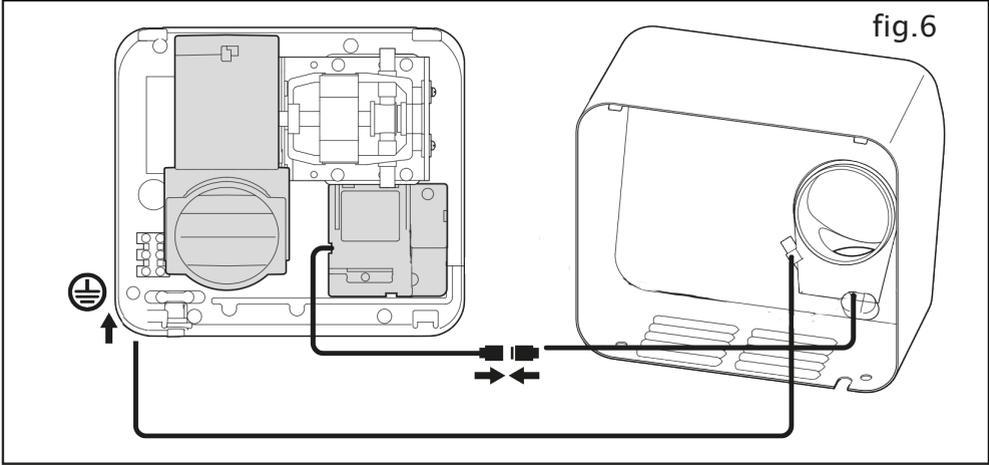
Asciugamani: 1PZ
 Manuale d'uso: 1PZ
 Dima installazione: 1PZ
 Viti per tassello: 4PZ
 Tassello : 4PZ
 Rondelle: 4PZ
 Gommini: 4PZ

PACKING LIST

Hand Dryer: 1PC
 User Manual: 1PC
 Installation Template: 1PC
 Plug in Dia.: 4 PCS
 Screw in Dia.: 4PCS
 Washers: 4PCS
 Rubbers: 4PCS

	<p style="text-align: right;">x1</p>	<p style="text-align: right;">x4</p>	<p style="text-align: right;">x4</p>	<p style="text-align: right;">x1</p>
		<p style="text-align: right;">x4</p>	<p style="text-align: right;">x4</p>	<p style="text-align: right;">x1</p>





AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni in su e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, se esse hanno potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne hanno compreso i pericoli.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione non deve essere fatta dai bambini senza la supervisione di un adulto.

Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Questo apparecchio, adatto solo per uso non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente con-

cepito: asciugare le mani, i capelli o il volto per mezzo di un getto di aria calda.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile.

Questo apparecchio è stato progettato per essere utilizzato a parete. Non tentare di farlo funzionare in altri modi.

L'apparecchio non è idoneo per essere installato all'esterno, deve essere posizionato in locali asciutti e non può essere installato in locali dove vengono utilizzati getti d'acqua per la pulizia.

Non indirizzare getti d'acqua direttamente sull'apparecchio e non appoggiarvi nessun tipo di oggetto.

L'apparecchio deve essere installato fuori dalla portata di una persona che stia utilizzando una doccia o una vasca da bagno.

Connettere l'apparecchio, se si decide di non collegarlo direttamente alla rete, ad una presa

di facile e comoda estrazione (ad esempio non dietro a mobili, tavoli, armadi, ecc.).

Fare installare l'apparecchio da un elettricista qualificato se si decide di collegarlo direttamente alla rete. E' inoltre necessario interporre a monte della linea di alimentazione un interruttore con distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm.

Installare l'apparecchio lontano da sorgenti di acqua in conformità ai requisiti stabiliti dalle norme CEI in materia di sicurezza elettrica.

ATTENZIONE: le normative di installazione a livello locale potrebbero richiedere distanze di sicurezza particolari, tenere sempre conto anche delle norme locali.

La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica, e che l'impianto elettrico sia conforme alle norme vigenti.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione, tranne quella con i dati tecnici o quelle recanti informazioni sul prodotto.

Se l'apparecchio è dotato di prese e uscite d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente.

Non inserire alcun tipo di oggetto, come aghi, spilli o simili nelle fessure dell'apparecchio. L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non installarlo vicino ad acqua, vasche, lavelli o in prossimità di altro recipiente

con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

L'asciugamani non deve essere installato in aree nelle quali possono essere presenti gas infiammabili, vapori pericolosi o sostanze esplosive.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (gelo, pioggia, sole, ecc.). Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti. In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere

effettuata da personale qualificato.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.

E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

L'apparecchio non deve essere fatto funzionare con dei temporizzatori esterni o altri dispositivi separati di controllo remoto.

La spina del cavo di alimentazione, in quanto

utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile. L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.

Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.

Collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione/presa elettrica solo se la portata dell'impianto/presa è adeguata alla sua potenza massima. In caso contrario rivolgersi ad un elettricista qualificato.

ATTENZIONE

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.
Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE

I danni del cavo di alimentazione (se presente), derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro, esternamente o internamente, per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Grazie per avere scelto “Air force” prodotto adatto per hotel, uffici, sale d’attesa, luoghi pubblici, etc.

INSTALLAZIONE

L’installazione deve essere fatta seguendo le norme vigenti del paese e da un elettricista qualificato se si decide per un collegamento diretto alla rete.

L’apparecchio può essere installato esclusivamente a parete.

Assicurarsi che il muro sul quale si pensa di montare l’apparecchio sia solido e che al suo interno non passino cavi elettrici o tubi dell’acqua.

L’apparecchio è destinato al solo uso interno.

Si consiglia di evitare l’installazione dell’asciugamani/capelli vicino ad oggetti ad alta riflessione (come specchi, lavabo in acciaio inossidabile ecc.) al fine di evitare un mal-funzionamento del sensore di funzionamento.

Assicurarsi di avere tolto la corrente elettrica prima di effettuare qualsiasi operazione. Posizionare la dima (fig.1) contenuta nella confezione, sul muro nella posizione desiderata (consigliata una altezza da terra di 120 cm.) e segnare con una matita la posizione dei 4 fori di montaggio.

Bucare il muro con una punta di diametro 8 mm.

Svitare le 2 viti (fig.2) a brugola poste nella parte inferiore dell’asciugamani/capelli.

Staccare il corpo anteriore (fig.2) e sganciare il cavetto di messa a terra del corpo anteriore dalla morsettiera (fig.3) e il connettore che collega il sensore di funzionamento (fig.3) all’alimentazione.

Montare la base dell’asciugamani/capelli (fig.4) sul muro, utilizzando i tasselli in dotazione.

Se si vuole effettuare un collegamento diretto all’alimentazione (fig.5)

a-collegare il cavo sotto tensione alla morsettiera contrassegnata con “L”

b-collegare il cavo neutro alla morsettiera contrassegnata con “N”

c-collegare il cavo di terra (giallo-verde) alla morsettiera contrassegnata con il simbolo di terra.

L’impostazione prestabilita della distanza di lettura del sensore di funzionamento è di 5 - 15 cm. dall’ugello di uscita dell’aria.

Rimettere il corpo anteriore (fig.7) dopo avere ricollegato il cavetto di messa a terra del corpo anteriore alla morsettiera (fig.6) e il connettore che collega il sensore di funzionamento (fig.6) all’alimentazione, facendo attenzione a non serrare eccessivamente le 2 viti (fig.7).

Collegare la spina dell’asciugamani/capelli alla presa di corrente (se non è stato effettuato un collegamento diretto) e riattivare la corrente elettrica.

FUNZIONAMENTO

Inserire la spina in una presa di corrente idonea a riceverla. Posizionare le mani (o i capelli) sotto il sensore di funzionamento per avviare l’operazione di asciugatura.

Strofinare leggermente e rapidamente le mani per ottenere un’asciugatura più veloce.

Ad asciugatura ultimata spostare le mani (o i capelli) dal sensore di funzionamento, l’apparecchio si arresta automaticamente dopo qualche secondo.

L’ugello di uscita dell’aria ruota a 360°, facilitando la possibilità di asciugare altri parti del corpo, o semplicemente cambiare la direzione di uscita dell’aria. Posizionando verso l’alto l’uscita dell’aria è possibile asciugare il volto.

ATTENZIONE: l’apparecchio è dotato di un dispositivo anti vandalico.

Dopo un minuto di funzionamento in continuo l’apparecchio si spegne automaticamen-

te per evitare sprechi di energia. Se in questo spazio di tempo l'asciugatura non è stata completata è sufficiente spostare le mani dal sensore di funzionamento, e poi rimetterle di nuovo sotto al sensore per riattivare il funzionamento e completare l'operazione di asciugatura.

PULIZIA

ATTENZIONE: prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione è necessario togliere la tensione di alimentazione all'apparecchio.

Tutte le attività di manutenzione che richiedono la rimozione del corpo anteriore dell'apparecchio devono essere effettuate da un elettricista qualificato.

Si consiglia una pulizia periodica dell'unità a garanzia di prestazioni ottimali.

Tenere sempre pulite e libere le prese d'aria di aspirazione e l'ugello d'uscita dell'aria.

Per pulire il corpo dell'apparecchio non usare mai spazzole, solventi, detersivi o panni abrasivi. Utilizzare solo un panno morbido e liquido detergente delicato.

GB GENERAL WARNINGS

Carefully read the requirements in this manual keep in a safe place. It contains important instructions on the safety, use and future of your appliance.

The appliance can be used by children aged 8 and over and by people whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or with a lack of experience or knowledge, if they have been able to benefit, through the intermediation of a responsible person their safety, supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and if they understand the dangers.

Children must not play with the appliance.

Cleaning and maintenance must not be done by children without adult supervision.

Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.

This appliance, suitable for non-professional use only, must only be used for the purpose for which it was expressly designed: dry hands, hair or face with a jet of hot air.

Any other use is to be considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper, incorrect or unreasonable use. The installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. Incorrect installation can cause damage to people, animals, things, the manufacturer cannot be held responsible.

This appliance has been designed to be used on a wall. Don't try to make it work any other way.

The appliance is not suitable for outdoor installation, it must be positioned in dry rooms and cannot be installed in rooms where jets of water are used for cleaning.

Do not aim jets of water directly at the appliance and do not place any type of object on it.

The appliance must be installed out of the reach of a person using a shower or bath.

Connect the appliance, if you decide not to connect it directly to the mains, to a socket that can be easily and conveniently removed (for example, not behind furniture, tables, wardrobes, etc.).

Have the appliance installed by a qualified electrician if you decide to connect it directly to the mains. It is also necessary to place a switch with a contact opening distance of at least 3 mm upstream of the power line.

Install the appliance away from water sources in compliance with the requirements established by the CEI standards on electrical safety.

ATTENTION: local installation regulations may require particular safety distances, always take local regulations into account.

The safety of the electrical equipment is guaranteed only if it is connected to an electrical system equipped with a suitable earth connection as established by the current standards in force regarding electrical safety, and that the electrical system complies with the regulations in force.

The packing elements (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within the reach of children or the incapable as they represent potential sources of danger. Before connecting the appliance, make sure that the data on the plate correspond to those of the electricity distribution network.

In the event of incompatibility between the socket and the plug, contact qualified personnel for the necessary adjustment operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extension cords.

If their use is indispensable, use only materials that comply with current safety standards and

have compatibility requirements with the appliance and the electrical distribution network. When using the appliance for the first time, make sure you have removed all labels or protective sheets, except for the one with the technical data or those containing product information.

If the appliance is equipped with air inlets and outlets, make sure that they are never blocked, not even partially.

Do not insert any type of object, such as needles, pins or similar into the slots of the device.

The use of any electrical appliance implies the observance of some fundamental rules and in particular:

ATTENTION: Do not immerse or wet the appliance; do not install it near water, tubs, sinks or near other containers with liquids. Should the appliance accidentally fall into water **DO NOT** try to recover it but first of all immediately remove the plug from the socket.

Then take it to a qualified assistance center for the necessary checks.

Do not touch the appliance with wet or damp hands. Do not use the appliance with bare feet. The hand dryer must not be installed in areas where flammable gases, dangerous vapors or

explosive substances may be present.

Do not pull the appliance or the cable to remove the plug from the socket.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (frost, rain, sun, etc.). Disconnect the plug from the socket when the appliance is not used for long periods and before carrying out any cleaning or maintenance operation.

The power cable must be unrolled along its entire length in order to avoid overheating.

The power cord must not be placed near heat sources and/or sharp surfaces. If the power cable is damaged, replace it by qualified personnel.

In the event of a breakdown and/or malfunction, switch off the appliance and contact qualified personnel.

Any tampering or interventions carried out by unqualified personnel will void the warranty rights.

To clean the appliance, use only a soft, non-abrasive cloth.

When the appliance is unusable and you wish to dispose of it, remove the cables and dispose of it at a qualified institution in order not to contaminate the environment.

Periodically check the good condition of the

appliance and of the components; if in doubt, contact an authorized assistance centre.

Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged; if in doubt, contact qualified personnel.

It is absolutely forbidden to disassemble or repair the appliance due to the danger of electric shock; if necessary, contact the dealer or assistance centre.

The appliance must not be operated with external timers or other separate remote control devices.

The power cord plug, as it is used as a disconnect device, must always be within easy reach. The appliance must not be used after a fall if damaged.

Use the appliance only with the accessories supplied, in order not to compromise the safety of use.

Connect the appliance to the power supply/ electric socket only if the capacity of the system/socket is adequate for its maximum power. Otherwise contact a qualified electrician.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by guarantee.
If there are glass parts in the product, these are not covered by the warranty.

ATTENTION:

The damages of the electrical power supply cable, resulting from wear are not covered by guarantee; any repair shall therefore be at the charge of the owner.

ATTENTION:

Should it become necessary to take or ship the equipment to the authorised service centre, it is recommended to clean it carefully in all its parts.
Should the equipment be even slightly dirty or with incrustations or have limestone, dust or other deposits, externally or internally, for hygienic-sanitary reasons the service centre will reject it without viewing it.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Grazie per avere scelto “Air force” prodotto adatto per hotel, uffici, sale d’attesa, luoghi pubblici, etc.

INSTALLATION

The installation must be done following the regulations in force in the country and by a qualified electrician if you decide for a direct connection to the network.

The appliance can only be installed on the wall.

Make sure that the wall on which you plan to mount the appliance is solid and that no electric cables or water pipes pass through it.

The appliance is intended for internal use only.

It is recommended to avoid installing the dryer/hair dryer near highly reflective objects (such as mirrors, stainless steel basin, etc.) in order to avoid a malfunction of the operation sensor.

Make sure you have cut off the electricity before carrying out any operation. Position the template (fig.1) contained in the package, on the wall in the desired position (a height of 120 cm from the ground is recommended) and mark the position of the 4 mounting holes with a pencil.

Pierce the wall with an 8 mm diameter bit.

Unscrew the 2 Allen screws (fig.2) located in the lower part of the towel/hair dryer. Detach the front body (fig.2) and unhook the grounding cable of the front body from the terminal board (fig.3) and the connector that connects the functioning sensor (fig.3) to the power supply.

Mount the towel/hair dryer base (fig.4) on the wall, using the wall plugs provided.

If you want to make a direct connection to the power supply (fig.5)

a-connect the live cable to the terminal block marked with “L”

b-connect the neutral cable to the terminal block marked with “N”

c-connect the earth cable (yellow-green) to the terminal strip marked with the earth symbol.

The default setting of the operation sensor reading distance is 5 - 15 cm. from the air outlet nozzle.

Put the front body back on (fig.7) after having reconnected the grounding cable of the front body to the terminal block (fig.6) and the connector which connects the operating sensor (fig.6) to the power supply, taking care not to overtighten the 2 screws (fig.7).

Connect the plug of the towel/hair dryer to the socket (if no direct connection has been made) and turn the electricity back on.

OPERATION

Insert the plug into a socket suitable for receiving it. Place your hands (or hair) under the operation sensor to start the drying operation.

Rub your hands lightly and quickly for faster drying.

When drying is complete, move your hands (or hair) from the function sensor, the appliance stops automatically after a few seconds.

The air outlet nozzle rotates 360°, facilitating the possibility of drying other parts of the body, or simply changing the direction of the air outlet. By positioning the air outlet upwards, it is possible to dry the face.

ATTENTION: the appliance is equipped with an anti-vandal device.

After one minute of continuous operation, the appliance switches off automatically to avoid wasting energy. If in this space of time drying has not been completed, simply move your hands from the functioning sensor, and then put them back under the sensor

to reactivate functioning and complete the drying operation.

CLEANING

ATTENTION: before proceeding with any cleaning or maintenance operation, disconnect the power supply to the appliance.

All maintenance activities that require the removal of the front body of the appliance must be carried out by a qualified electrician.

Periodic cleaning of the unit is recommended to ensure optimum performance.

Always keep the intake air intakes and the air outlet nozzle clean and free.

To clean the body of the appliance, never use brushes, solvents, detergents or abrasive cloths. Use only a soft cloth and mild cleaning fluid.

Garanzia

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Ri-entrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defect. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is out of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence a partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine apres la periode prescrit, meme si l'appareil, n'a pas ete utilise. Rentrent dans la garantie: toutes les substitutions ou reparations qui seraient necessaires par defauts de materiel ou de fabrication. La garantie n'est pas variable si l'appareil a ete manomise ou si le defaut est du a l'usage improprie. Les substitutions ou les reparations converties par la garantie sont faites gratuitement pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont a la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pieces et les appareils substitues deviennent de notre propriete.

GARANTIE

Die garantiertdauer lauft vom einkaufsdatum der gerates an das durch den stempel des berkaufers nachgewiesen ist, und verfallt nach der vorgeschriebenen zeit, auch wenn das gerat nicht gebraucht worden ist. Die garantie schliesst alle ersetzungen oder reparaturen ein, die wegen schadhafte materials oder fehlerhafter herstellung ersordert wurden. Die garantie verfallt, wenn das gerat zerbrochen wird oder der fehler auf ungeeigneten gebrauch zuruckzufuhren ist. Die von der garantie vorgesehene ersetzungen oder reparaturen werden fur ab unserer kundenzentren gelieferte ware kostenlos ausgefuhrt. Nur die frachtkosten gehen zu lasten des verbrauckers die ersetzten teile oder gerate werden unser eigentum.

GARANTIA

A validade da garantia começa a partir da data da compra do aparelho, comprovada pelo carimbo do vendedor e termina após o período indicado, mesmo se o aparelho não tiver sido utilizado. A garantia cobre todas as substituições ou reparações que sejam necessárias, devido a defeitos do material ou de fabricação. A garantia perde a validade se o aparelho for indevidamente utilizado ou se o defeito for devido a utilização impropria do mesmo. As substituições ou reparações cobertas pela garantia são efetuadas gratuitamente, sendo a mercadoria entregue sem despesas nos nossos centros de assistência. As peças ficarão a cargo do comprador as de despesas de transporte. As peças ou os aparelhos substituídos serão de nossa propriedade.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يُلغى الضمان إذا كان هناك عيب بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

2 ANNI YEARS ANS JAHRE ANOS سنوات

JOHNSON® S.r.l.

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

Mod. Air Force

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment de l'achat
Fullen sie zum zeipunkt des kaufs aus
Enchera a compra
- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp
Entourez la reception avec le cachet du detailliant
Bringen sie ihren kaufbeleg mit dem briefmarken-
handler
Selo de vendedor
- ختم البائع

La presente garanzia non è valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to
be valid
Cette garantie est nulle si incomplete
Die garantie ist nicht gulting, wenn sie nicht vollstan-
ding ist
Esta garantia nao e valida se for incompleto

شهادة الضمان هذه لا بد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

Mod. Air Force

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA
- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAE DATA DATA
DE REPARATION
REPARATURDATUM
DATA DA REPARACAO

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE CENTERS
SELO DE CENTRO DE ASSISTENCIA
- ختم خدمة ما بعد البيع